

Alignment to World Languages Standards for California Public Schools
Voces® Notre Histoire 2

Notre Histoire Level 2 is an interactive French Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. Level 2 will take your middle or high school students from a Novice-Mid level of proficiency to a Novice-High level of proficiency and beyond. This standards-based online program integrates stories, communicative tasks, and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how unit one in *Notre Histoire 2* aligns to the World Languages Standards for California Public Schools. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email help@vocesdigital.com.

Unité 1 : L'aventure commence		
Standard	Section	Title/Location
1. Communication		
1.1 Interpretive	<i>Petite histoire 1 : Bérénice va à la Nouvelle-Orléans</i>	<i>Activité 1 : Vrai ou faux ?</i>
	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Activité 1 : Complète la phrase</i>
	<i>Longue histoire 1 : Être bilingue, c'est un avantage !</i>	<i>Activité 1 : C'est un problème ?</i>
	<i>Petite histoire 3 : La tragédie et le triomphe des Acadiens</i>	<i>Activité 1 : Décris la photo</i>
	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Activité 1 : Choix multiple</i> Interpretive Reading: <i>Les Nuits Cajun et Zydeco</i>
	<i>Longue histoire 1 : Être bilingue, c'est un avantage !</i>	Interpretive Listening: <i>Bienvenue au Nouveau-Brunswick</i>
	<i>Longue histoire 2 : Liam a conduit jusqu'en France</i>	<i>Activité 1 : Mets dans l'ordre</i>
	<i>Le voyage d'une vie : Chapitre 1</i>	<i>Activité 1 : Vrai ou faux ?</i>
	<i>Encore ! Encore !</i>	<i>Articles : L'amour de sa vie</i> <i>Articles : L'ouragan Katrina</i> <i>Interviews : Maxime</i>
	Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading
1.2 Interpersonal	<i>Longue histoire 2 : Liam a conduit jusqu'en France</i>	Interpersonal Writing: <i>Mon voyage à Saint-Pierre</i>
	<i>Le voyage d'une vie : Chapitre 1</i>	Interpersonal Speaking: <i>Les résultats de mon test ADN</i>
	<i>Encore ! Encore !</i>	<i>Le monde en photos : Le marché By</i>

		<i>Le monde en photos : Les fortifications de Québec</i>
	Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking
1.3 Presentational	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i> Presentational Speaking: <i>Mon été à Chicago</i>
	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i>
	<i>Longue histoire 2 : Liam a conduit jusqu'en France</i>	<i>Activité 4 : Une fin alternative</i>
	<i>Petite histoire 1 : Bérénice va à la Nouvelle-Orléans</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i>
	<i>Petite histoire 3 : La tragédie et le triomphe des Acadiens</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i> Presentational Writing: <i>Les colons acadiens</i>
	<i>Longue histoire 1 : Être bilingue, c'est un avantage !</i>	<i>Activité 4 : Continue l'histoire</i>
	<i>Le voyage d'une vie : Chapitre 1</i>	<i>Activité 4 : Qu'est-ce qui va se passer ensuite ?</i>
	<i>Encore ! Encore !</i>	<i>Interviews : Qui es-tu ?</i>
	End-of-Unit Review and Assessment	<i>Mon histoire originale ! Raconte-nous une histoire originale</i>
	Integrated Performance Assessment	Presentational Writing
1.4 Settings for Communication	<i>Explore le monde francophone : Dans ma communauté</i> Can-Do Checklist	
1.5 Receptive Structures in Service of Communication	<i>Petite histoire 1 : Bérénice va à la Nouvelle-Orléans</i>	<i>Activité 1 : Vrai ou faux ?</i> <i>Activité 2 : Choix multiple</i> <i>Activité 3 : Réponse courte</i>
	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Activité 1 : Complète la phrase</i> <i>Activité 2 : Une interview de René</i> <i>Activité 3 : Réponse courte</i>
	<i>Longue histoire 1 : Être bilingue, c'est un avantage !</i>	<i>Activité 1 : C'est un problème ?</i> <i>Activité 2 : Choix multiple</i> <i>Activité 3 : Vrai ou faux ?</i>
	<i>Petite histoire 3 : La tragédie et le triomphe des Acadiens</i>	<i>Activité 1 : Décris la photo</i> <i>Activité 2 : De faux à vrai</i> <i>Activité 3 : Réponse courte</i>

	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Activité 1 : Choix multiple Activité 2 : Mets dans l'ordre Activité 3 : Réponse courte</i>
	<i>Longue histoire 2 : Liam a conduit jusqu'en France</i>	<i>Activité 1 : Mets dans l'ordre Activité 2 : De faux à vrai</i>
	<i>Le voyage d'une vie : Chapitre 1</i>	<i>Activité 1 : Vrai ou faux ? Activité 2 : Questions et réponses</i>
1.6 Productive Structures in Service of Communication	<i>Petite histoire 1 : Bérénice va à la Nouvelle-Orléans</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i>
	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i>
	<i>Longue histoire 1 : Être bilingue, c'est un avantage !</i>	<i>Activité 4 : Continue l'histoire</i>
	<i>Petite histoire 3 : La tragédie et le triomphe des Acadiens</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i>
	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Activité 4 : Raconte-moi l'histoire</i>
	<i>Longue histoire 2 : Liam a conduit jusqu'en France</i>	<i>Activité 4 : Une fin alternative</i>
	<i>Le voyage d'une vie : Chapitre 1</i>	<i>Activité 3 : Parle avec Nadine Activité 4 : Qu'est-ce qui va se passer ensuite ?</i>
1.7 Language Comparisons in Service of Communication	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Note de grammaire : La place des adjectifs</i>
	<i>Petite histoire 3 : La tragédie et le triomphe des Acadiens</i>	<i>Note de grammaire : Avoir ou être ?</i>
	<i>Longue histoire 2 : Liam a conduit jusqu'en France</i>	<i>Note de grammaire : Le futur proche et le futur simple</i>
	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Les frères Thibodeau</i>
	<i>Longue histoire 1 : Être bilingue, c'est un avantage !</i>	<i>Être bilingue, c'est un avantage !</i>
2. Cultures		
2.1 Culturally Appropriate Interaction	<i>Longue histoire 1 : Être bilingue, c'est un avantage !</i>	<i>Être bilingue, c'est un avantage !</i>
	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Les frères Thibodeau</i>
2.2 Cultural Products, Practices, and Perspectives	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Les frères Thibodeau</i>
	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Un expatrié français à Chicago</i>
	<i>Encore ! Encore !</i>	<i>Interviews : Maxime</i>
	<i>Encore ! Encore !</i>	<i>Panoramas : Le cimetière</i>

		<i>Saint-Vincent de Paul Panoramas : Le Petit Champlain</i>
2.3 Cultural Comparisons	<i>Petite histoire 1 : Bérénice va à la Nouvelle-Orléans</i>	<i>Bérénice va à la Nouvelle- Orléans</i>
	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Un expatrié français à Chicago</i>
	<i>Encore ! Encore !</i>	<i>Le monde en photos : Le marché By</i>
	<i>Explore le monde francophone</i>	<i>L'Alliance française</i>
2.4 Intercultural Influences	<i>Explore le monde francophone</i>	<i>Dans ma communauté</i>
	<i>Petite histoire 4 : Les frères Thibodeau</i>	<i>Les frères Thibodeau</i>
3. Connections		
3.1 Connections to Other Disciplines	<i>Explore le monde francophone</i>	<i>Lien avec les autres matières</i>
	<i>Petite histoire 3 : La tragédie et le triomphe des Acadiens</i>	<i>La tragédie et le triomphe des Acadiens</i>
3.2 Diverse Perspectives and Distinctive Viewpoints	<i>Explore le monde francophone</i>	<i>Visitons l'Amérique du Nord !</i>
	<i>Petite histoire 1 : Bérénice va à la Nouvelle-Orléans</i>	<i>Bérénice va à la Nouvelle- Orléans</i>
	<i>Petite histoire 2 : Un expatrié français à Chicago</i>	<i>Un expatrié français à Chicago</i>